

**DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS AFGØRELSE****af 10. november 2006****om Den Europæiske Centralbanks årsregnskab****(ECB/2006/17)****(2006/888/EF)**

STYRELSESRÅDET FOR DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK HAR —

Artikel 2

**Anvendelsesområde**

under henvisning til statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank, særlig artikel 26.2, og

De regler, der er fastsat i denne afgørelse, finder anvendelse på ECB's årsregnskab, som består af balancen, ikke-balanceførte poster i ECB's regnskaber, resultatopgørelsen og noter til ECB's årsregnskab.

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det er påkrævet med væsentlige ændringer af afgørelse ECB/2002/11 af 5. december 2002 om Den Europæiske Centralbanks årsregnskaber <sup>(1)</sup>. Fra 1. januar 2007 vil Det Europæiske System af Centralbanker (ESCB) anvende det økonomiske princip/periodiseringsprincippet, som defineret i retningslinje ECB/2006/16 af 10. november 2006 om den retlige ramme for bogføring og regnskabsrapportering i Det Europæiske System af Centralbanker <sup>(2)</sup> til at registrere valutatransaktioner, finansielle instrumenter i fremmed valuta og relaterede periodiseringsafgrænsningsposter. Af hensyn til overskueligheden er det hensigtsmæssigt at omarbejde afgørelsen i en enkelt tekst.
- (2) Afgørelse ECB/2002/11, ECB/2005/12 og ECB/2006/3, som erstattes af denne afgørelse, bør ophæves —

Artikel 3

**Grundlæggende regnskabsprincipper**

De grundlæggende regnskabsprincipper, som er defineret i artikel 3 i retningslinje ECB/2006/16, finder også anvendelse på denne afgørelse.

Artikel 4

**Medtagelse af aktiver og passiver**

Et finansielt aktiv/passiv eller andet aktiv/passiv medtages kun i ECB's balance i overensstemmelse med artikel 4 i retningslinje ECB/2006/16.

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

## KAPITEL I

**ALMINDELIGE BESTEMMELSER**

## Artikel 1

**Definitioner**

1. »Eurosystemet« og »de nationale centralbanker« (NCB'er) har i denne afgørelse samme betydning som i artikel 1 i retningslinje ECB/2006/16.
2. Andre tekniske begreber, der er anvendt i denne afgørelse, er de samme som i bilag II til retningslinje ECB/2006/16.

Artikel 5

**Periodiseringsprincippet og kontant-/afviklingsprincippet**

Artikel 5 i retningslinje ECB/2006/16 finder anvendelse på denne afgørelse.

## KAPITEL II

**REGLER FOR SAMMENSÆTNING OG VÆRDIANSÆTTELSE AF BALANCEN**

Artikel 6

**Balancens sammensætning**

Sammensætningen af balancen baseres på opstillingen i bilag I.

<sup>(1)</sup> EUT L 58 af 3.3.2003, s. 38. Senest ændret ved afgørelse ECB/2006/3 (EFT L 89 af 28.3.2006, s. 56).

<sup>(2)</sup> Endnu ikke offentliggjort.

## Artikel 7

**Hensættelse for valutakurs-, rente- og guldprisisiko**

Med behørig hensyntagen til beskaffenheden af ECB's opgaver kan Styrelsesrådet oprette en hensættelse for valutakurs-, rente- og guldprisisiko i ECB's balance. Styrelsesrådet træffer afgørelse om størrelsen og anvendelsen af hensættelsen på grundlag af et begrundet skøn over ECB's risikoeksponering.

## Artikel 8

**Regler for værdiansættelse af balanceposter**

1. Medmindre andet er angivet i bilag I, anvendes gældende markedskurser og -priser ved værdiansættelsen af balancens poster.

2. Revalueringen af guld, valutamellemværender, værdipapirbeholdninger og finansielle instrumenter, både balanceførte og ikke-balanceførte, foretages ved årets slutning ved anvendelse af middeldkurser og -priser.

3. Der skelnes ikke mellem pris- og valutakursregulering for guld, men et enkelt revalueringsbeløb angives, baseret på euro-prisen pr. defineret vægtenhed guld som afledt af EUR/USD-kursen på revalueringsdatoen. Beholdninger i fremmed valuta revalueres pr. valuta (såvel balanceførte som ikke-balanceførte transaktioner), og revalueringen af værdipapirer foretages pr. fondskode (samme ISIN-nummer/type), undtagen for de værdipapirer, der indgår i posten »Andre finansielle aktiver« og behandles som særskilte beholdninger.

## Artikel 9

**Tilbageførselsforretninger**

Tilbageførselsforretninger bogføres i overensstemmelse med artikel 8 i retningslinje ECB/2006/16.

## Artikel 10

**Omsættelige kapitalandele**

Omsættelige kapitalandele bogføres i overensstemmelse med artikel 9 i retningslinje ECB/2006/16. Alle regler/principper i artikel 9, stk. 3, finder anvendelse på ECB.

## KAPITEL III

**RESULTATFØRING**

## Artikel 11

**Resultatføring**

1. Artikel 11, stk. 1, 2, 3, 5 og 7, i retningslinje ECB/2006/16 finder anvendelse på resultatføring.

2. Indeståender på særlige revalueringsskonti, hidrørende fra bidrag i medfør af statuttens artikel 49.2 vedrørende centralbanker i medlemsstater, hvis dispensation er blevet ophævet, anvendes til at udligne urealiserede tab, når disse overstiger tidligere revalueringssgevinster, bogført på den modsvarende standard revalueringsskonto som beskrevet i artikel 11, stk. 1, litra c) i retningslinje ECB/2006/16, førend sådanne tab udlignes i overensstemmelse med statuttens artikel 33.2. Indeståender på særlige kursrevalueringsskonti for guld, valuta og værdipapirer reduceres pro rata ved nedgang i beholdningen af de pågældende aktiver.

## Artikel 12

**Transaktionsomkostninger**

Artikel 12 i retningslinje ECB/2006/16 finder anvendelse på denne afgørelse.

## KAPITEL IV

**BOGFØRINGSREGLER FOR IKKE-BALANCEFØRTE INSTRUMENTER**

## Artikel 13

**Almindelige regler**

Artikel 13 i retningslinje ECB/2006/16 finder anvendelse på denne afgørelse.

## Artikel 14

**Valutaterminsforretninger**

Valutaterminsforretninger bogføres i overensstemmelse med artikel 14 i retningslinje ECB/2006/16.

## Artikel 15

**Valutaswaps**

Valutaswaps bogføres i overensstemmelse med artikel 15 i retningslinje ECB/2006/16.

*Artikel 16***Rentefutures**

Rentefutures bogføres i overensstemmelse med artikel 16 i retningslinje ECB/2006/16.

*Artikel 17***Renteswaps**

Renteswaps bogføres i overensstemmelse med artikel 17 i retningslinje ECB/2006/16. Urealiserede tab medtaget i resultatopgørelsen ved årets slutning afskrives i de efterfølgende år efter den lineære metode.

*Artikel 18***FRA'er (forward rate agreements)**

FRA'er bogføres i overensstemmelse med artikel 18 i retningslinje ECB/2006/16.

*Artikel 19***Terminsforetninger i værdipapirer**

Terminsforetninger i værdipapirer bogføres i overensstemmelse med metode A i artikel 19, stk. 1, i retningslinje ECB/2006/16.

*Artikel 20***Optioner**

Optioner bogføres i overensstemmelse med artikel 20 i retningslinje ECB/2006/16.

## KAPITEL V

**ÅRLIG OFFENTLIGGJORT BALANCE OG  
RESULTATOPGØRELSE***Artikel 21***Formater**

1. Formatet for ECB's offentliggjorte årsbalance er angivet i bilag II.

2. Formatet for ECB's offentliggjorte resultatopgørelse er angivet i bilag III.

## KAPITEL VI

**AFSLUTTENDE BESTEMMELSER***Artikel 22***Udvikling, anvendelse og fortolkning af reglerne**

1. ESCB's Regnskabskomité (AMICO) rapporterer til Styrelsesrådet, via Direktionen, om udviklingen, indførelsen og anvendelsen af ESCB's regnskabs- og rapporteringsprincipper.

2. Ved fortolkningen af denne afgørelse skal der tages hensyn til det forberedende arbejde, de regnskabsprincipper, der er harmoniseret af fællesskabslovgivningen, og til de almindeligt anerkendte internationale regnskabsstandarder.

3. Hvis en bestemt regnskabsmæssig behandling ikke fremgår af denne afgørelse, og Styrelsesrådet ikke har truffet anden beslutning, følger ECB de principper for værdiansættelse, der stemmer overens med de internationale regnskabsstandarder, der er vedtaget af Den Europæiske Union, og som er relevante for ECB's aktiviteter og regnskaber.

*Artikel 23***Ophævelse**

Afgørelse ECB/2002/11, ECB/2005/12 og ECB/2006/3 ophæves hermed. Henvisninger til de ophævede afgørelser gælder som henvisninger til nærværende afgørelse og læses efter sammenligningstabellen i bilag IV.

*Artikel 24***Afsluttende bestemmelse**

Denne afgørelse træder i kraft den 1. januar 2007.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 10. november 2006.

*Formand for ECB*  
Jean-Claude TRICHET

## BILAG I

## REGLER FOR SAMMENSÆTNING OG VÆRDIANSÆTTELSE AF BALANCEN

Anm.: Nummereringen henviser til det balanceformat, der er vist i bilag II.

## ASSETS

Balancepost	Kategorisering af indholdet af balanceposterne	Værdiansættelsesprincip
1 <b>Guld og tilgodehavender i guld</b>	Fysisk guld (barrer, mønter, plader, klumper) i depot eller »undervejs«. Ikke-fysisk guld, såsom tilgodehavender på anfordringskonti i guld (kollektive konti), tidsindskud og tilgodehavender i guld fra følgende forretninger: op- og nedklassificeringsforretninger og guldplacerings- og purity swaps, hvor der er en forskel på mere end én bankdag mellem frigørelse og modtagelse.	Kursværdi
2 <b>Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet</b>	Tilgodehavender i fremmed valuta hos modparter uden for euroområdet, herunder internationale og supranationale institutioner og centralbanker uden for euroområdet.	
2.1 <b>Tilgodehavender hos IMF</b>	<p>(a) <i>Trækningsrettigheder inden for reservetranchen (netto)</i> Nationale kvoter fratrukket tilgodehavender i euro til rådighed for IMF. IMF-konto nr. 2 (eurokonto til administrationsomkostninger) kan enten indregnes i denne position eller opføres under posten »Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet«.</p> <p>(b) <i>Særlige trækningsrettigheder</i> Beholdninger af særlige trækningsrettigheder (brutto).</p> <p>(c) <i>Andre tilgodehavender</i> General Arrangements to Borrow (GAB), lån under særlige låneaftaler, lån inden for rammerne af Poverty Reduction and Growth Facility (PRFG).</p>	<p>(a) <i>Trækningsrettigheder inden for reservetranchen (netto)</i> Nominel værdi, omregnet til markedskursen ultimo året.</p> <p>(b) <i>Særlige trækningsrettigheder</i> Nominel værdi, omregnet til markedskursen ultimo året.</p> <p>(c) <i>Andre tilgodehavender</i> Nominel værdi, omregnet til markedskursen ultimo året.</p>
2.2 <b>Banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver</b>	<p>(a) <i>Tilgodehavender hos banker uden for euroområdet</i> Anfordringskonti, tidsindskud, dag-til-dag indskud, omvendte repoforretninger.</p> <p>(b) <i>Investeringer i værdipapirer undtagen aktier, kapitalindskud og andre værdipapirer under aktivposten »Andre finansielle aktiver« uden for euroområdet.</i> Omsættelige gældsbeviser samt obligationer, vekslere, ikke-rentebærende obligationer, pengemarkedspapirer, alle udstedt af residerter uden for euroområdet.</p> <p>(c) <i>Eksterne lån (indskud).</i> Lån til residerter uden for euroområdet og ikke-omsættelige værdipapirer undtagen aktier, kapitalindskud og andre værdipapirer under aktivposten »Andre finansielle aktiver« udstedt af residerter uden for euroområdet.</p>	<p>(a) <i>Tilgodehavender hos banker uden for euroområdet</i> Nominel værdi, omregnet til markedskursen ultimo året.</p> <p>(b) <i>Omsættelige værdipapirer</i> Markedspris og markedskurs ultimo året.</p> <p>(c) <i>Eksterne lån</i> Indskud til nominel værdi, ikke-omsættelige værdipapirer til anskaffelsespris; begge omregnet til markedskursen ultimo året.</p>

Balancepost	Kategorisering af indholdet af balanceposterne	Værdiansættelsesprincip
	(d) <i>Andre eksterne aktiver</i> Sedler og mønter fra lande uden for euroområdet.	(d) <i>Andre eksterne aktiver</i> Nominal værdi, omregnet til markedskursen ultimo året.
3 <b>Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet</b>	(a) <i>Værdipapirer.</i> Omsættelige gældsbeviser og obligationer, veksler, ikke-rentebærende obligationer, pengemarkedspapirer undtagen aktier, kapitalindskud og andre værdipapirer under aktivposten »Andre finansielle aktiver«.  (b) <i>Andre tilgodehavender.</i> Ikke-omsættelige værdipapirer undtagen aktier, kapitalindskud og andre værdipapirer under aktivposten »Andre finansielle aktiver«, lån, indskud, omvendte repoforretninger, øvrige udlån.	(a) <i>Omsættelige værdipapirer</i> Markedspris og markedskurs ultimo året.  (b) <i>Andre tilgodehavender</i> Indskud til nominal værdi, ikke-omsættelige værdipapirer til anskaffelsespris, begge omregnet til markedskurs ultimo året.
4 <b>Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet</b>		
4.1 <b>Banktilgodehavender, værdipapirer og lån</b>	(a) <i>Tilgodehavender hos banker uden for euroområdet.</i> Anfordringskonti, tidsindskud, dag-til-dag indskud, omvendte repoforretninger i tilknytning til forvaltningen af værdipapirer i euro.  (b) <i>Investeringer i værdipapirer undtagen aktier, kapitalindskud og andre værdipapirer under aktivposten »Andre finansielle aktiver« uden for euroområdet.</i> Omsættelige gældsbeviser og obligationer, veksler, ikke-rentebærende obligationer, pengemarkedspapirer, alle udstedt af residerter uden for euroområdet.  (c) <i>Lån uden for euroområdet.</i> Lån til og ikke-omsættelige værdipapirer udstedt af residerter uden for euroområdet.  (d) <i>Værdipapirer udstedt af enheder uden for euroområdet.</i> Værdipapirer udstedt af supranationale og internationale organisationer (bl.a. EIB), uanset geografisk placering.	(a) <i>Tilgodehavender hos banker uden for euroområdet</i> Nominal værdi.  (b) <i>Omsættelige værdipapirer</i> Markedspris ultimo året.  (c) <i>Lån uden for euroområdet</i> Indskud til nominal værdi, ikke-omsættelige værdipapirer til anskaffelsespris.  (d) <i>Værdipapirer udstedt af enheder uden for euroområdet</i> Markedspris ultimo året.
4.2 <b>Tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II</b>	Udlån i overensstemmelse med ERM II-betingelserne.	Nominal værdi
5 <b>Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer</b>	Post 5.1 til 5.5: Forretninger i overensstemmelse med de pengepolitiske instrumenter, der er beskrevet i bilag I til retningslinje ECB/2000/7 af 31. august 2000 om Eurosystemets pengepolitiske instrumenter og procedurer <sup>(1)</sup> .	
5.1 <b>Primære markedsoperationer</b>	Regelmæssige likviditetstilførende tilbageførselsforretninger, der udføres ved ugentlige auktioner, som regel med en løbetid på en uge.	Nominal værdi eller repopris

Balancepost	Kategorisering af indholdet af balanceposterne	Værdiansættelsesprincip
5.2 <b>Langfristede markedsoperationer</b>	Regelmæssige likviditetstilførende tilbageførselsforretninger, der udføres ved månedlige auktioner, som regel med en løbetid på tre måneder.	Nominal værdi eller repopris
5.3 <b>Finjusterende markedsoperationer</b>	Tilbageførselsforretninger, der udføres ad hoc til finjusteringsformål.	Nominal værdi eller repopris
5.4 <b>Strukturelle markedsoperationer</b>	Tilbageførselsforretninger, der justerer Eurosystemets strukturelle stilling i forhold til den finansielle sektor.	Nominal værdi eller repopris
5.5 <b>Marginal udlånsfacilitet</b>	Facilitet, som modparter kan anvende til at opnå dag-til-dag likviditet til en forud fastsat rente mod godkendt sikkerhed (stående facilitet).	Nominal værdi eller repopris
5.6 <b>Udlån i forbindelse med marginbetalinger</b>	Supplerende udlån til kreditinstitutter i forbindelse med værdistigninger i underliggende aktiver, stillet til rådighed mod lån til disse kreditinstitutter.	Nominal værdi eller pris
6 <b>Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet</b>	Anfordringskonti, tidsindskud, dag-til-dag indskud, omvendte repoforretninger i tilknytning til forvaltningen af værdipapirbeholdninger under aktivposten »Værdipapirer i euro fra resider i euroområdet«, herunder forretninger i forbindelse med omdannelsen af euroområdets tidligere reserver i fremmed valuta, og andre tilgodehavender. Korrespondentkonti i ikke-indenlandske kreditinstitutter i euroområdet. Andre tilgodehavender og operationer, som ikke angår Eurosystemets pengepolitiske operationer.	Nominal værdi eller pris
7 <b>Værdipapirer i euro udstedt af resider i euroområdet</b>	Omsættelige værdipapirer undtagen aktier, kapitalindskud og andre værdipapirer under aktivposten »Andre finansielle aktiver«; gældsbeviser og obligationer, vekslers, ikke-rentebærende obligationer og pengemarkedspapirer i euro erhvervet ved egentlige forretninger, herunder offentlige gældsinstrumenter fra tiden før ØMU; ECB-gældsbeviser købt til finjusteringsformål.	Markedspris ultimo året
8 <b>Offentlig forvaltning og service - gæld i euro</b>	Tilgodehavender hos den offentlige sektor, opstået i tiden før ØMU (ikke-omsættelige værdipapirer, lån).	Indskud/lån til nominal værdi, ikke-omsættelige værdipapirer til anskaffelsespris.
9 <b>Intra-Eurosystem- tilgodehavender</b>		
9.1 <b>Tilgodehavender i tilknytning til egenveksler til støtte for udstedte ECB-gældsbeviser</b>	Kun en ECB-balancepost. Egenveksler udstedt af NCB'er i henhold til back-to-back-aftalen i forbindelse med ECB-gældsbeviser.	Nominal værdi
9.2 <b>Tilgodehavender i forbindelse med fordelingen af eurosedler inden for Eurosystemet</b>	Tilgodehavender i forbindelse med ECB's udstedelse af sedler i henhold til afgørelse ECB/2001/15 af 6. december 2001 om udstedelse af eurosedler (?).	Nominal værdi

Balancepost	Kategorisering af indholdet af balanceposterne	Værdiansættelsesprincip
9.3 <b>Andre tilgodehavender i Eurosystemet (netto)</b>	<p>Nettoposition for følgende delposter:</p> <p>(a) nettotilgodehavender opstået i forbindelse med balancer på TARGET-konti og korrespondentkonti hos NCB'er, dvs. nettotallet for tilgodehavender og forpligtelser - jf. også passivposten »Andre forpligtelser inden for Eurosystemet (netto)«.</p> <p>(b) andre intra-Eurosystem-tilgodehavender, som kan opstå, herunder foreløbig fordeling af ECB's møntningsgevinst til NCB'erne.</p>	<p>(a) Nominel værdi</p> <p>(b) Nominel værdi</p>
10 <b>Poster under afvikling</b>	Afviklingskonti (tilgodehavender), herunder checks under inkasso.	Nominel værdi
11 <b>Andre aktiver</b>		
11.1 <b>Mønter fra euroområdet</b>	Euromønter.	Nominel værdi
11.2 <b>Materielle og immaterielle anlægsaktiver</b>	Grunde og bygninger, møbler og udstyr, herunder computerudstyr, software.	<p>Anskaffelsespris minus afskrivninger.</p> <p>Afskrivning er den systematiske allokering af et aktivs afskrivningsberettigede beløb over dets brugstid. Brugstiden er den periode, i hvilken et anlægsaktiv forventes at være disponibelt til enhedens brug. Der kan foretages systematisk revision af individuelle materielle anlægsaktivers brugstid, hvis forventningerne afviger fra tidligere skøn. Større aktiver kan indeholde komponenter med forskellige brugstider. Disse komponenters brugstid bør vurderes individuelt.</p> <p>Nedre grænse for kapitalisering af omkostninger er EUR 10 000 ekskl. moms.</p>

Balancepost	Kategorisering af indholdet af balanceposterne	Værdiansættelsesprincip
11.3 <b>Andre finansielle aktiver</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Kapitalandele, kapitalindskud og investeringer i datterselskaber.</li> <li>— Værdipapirbeholdninger, der indehaves som en øremærket portefølje.</li> <li>— Finansielle anlægsaktiver.</li> <li>— Omvendte repoforretninger med kreditinstitutter i tilknytning til forvaltningen af værdipapirbeholdninger under denne post.</li> </ul>	<p>(a) <i>Omsættelige kapitalandele</i> Kursværdi</p> <p>(b) <i>Kapitalindskud og ikke-likvide aktier</i> Der foretages nedskrivninger af værdien.</p> <p>(c) <i>Investeringer i datterselskaber eller betydelige interesser</i> Bogført værdi</p> <p>(d) <i>Omsættelige værdipapirer</i> Kursværdi</p> <p>(e) <i>Ikke-omsættelige værdipapirer</i> Anskaffelses-prisen</p> <p>(f) <i>Finansielle anlægsaktiver</i> Der foretages nedskrivninger af værdien.</p> <p>Overkurser/underkurser amortiseres.</p> <p>Med hensyn til kapitalandele er nærmere regler fastsat i artikel 10.</p>
11.4 <b>Revalueringsdifferencer på ikke-balanceførte instrumenter</b>	Resultater af værdiregulering af valutaterminforretninger, valutaswaps, renteswaps, FRA'er, terminsforretninger i værdipapirer, spotforretninger i fremmed valuta fra handelsdagen til afviklingsdagen.	Nettoposition mellem termin og spot, til markedskurs.
11.5 <b>Periodeafgrænsningsposter</b>	Indtægter, som ikke er modtaget, men som vedrører indberetningsperioden. Forudbetalte udgifter og betalte påløbne renter <sup>(?)</sup> .	Nominel værdi, valuta omregnet til markedskurs.
11.6 <b>Øvrige poster</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(a) Forskud, lån, andre mindre poster. Lån på forvaltningsbasis..</li> <li>(b) Investeringer i forbindelse med kunders deponering af guld..</li> <li>(c) Nettopensionsaktiver.</li> </ul>	<p>(a) Nominel værdi/anskaffelsespris</p> <p>(b) Markedsværdi</p> <p>(c) I henhold til artikel 22, stk. 3.</p>
12 <b>Årets tab</b>		Nominel værdi

<sup>(1)</sup> EFT L 310 af 11.12.2000, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 337 af 20.12.2001, s. 52.

<sup>(3)</sup> Dvs. påløbne renter købt sammen med et værdipapir.



## PASSIVER

Balancepost	Kategorisering af indholdet af balanceposterne	Værdiansættelsesprincip
1 <b>Seddelomløb</b>	Eurosedler udstedt af ECB i henhold til afgørelse ECB/2001/15.	Nominal værdi
2 <b>Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer</b>	Post 2.1, 2.2, 2.3, og 2.5: indskud i euro som beskrevet i bilag I til retningslinje ECB/2000/7.	
2.1 <b>Anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)</b>	Konti i euro, som indehaves af kreditinstitutter, der er opført på listen over finansielle institutioner, som er omfattet af reservekravsordningen i henhold til statuten. Denne post viser primært konti til reservekrav.	Nominal værdi
2.2 <b>Indlånsfaciliteten</b>	Dag-til-dag indskud til en forud fastsat rente (stående facilitet).	Nominal værdi
2.3 <b>Tidsindskud</b>	Indskud med henblik på opsugning af likviditet som led i finjusterende markedsoperationer.	Nominal værdi
2.4 <b>Finjusterende markedsoperationer</b>	Pengepolitiske operationer, der har til formål at opsuge likviditet.	Nominal værdi eller repo-pris
2.5 <b>Indlån i forbindelse med marginbetalinger</b>	Indlån fra kreditinstitutter, opstået ved værditab i underliggende aktiver stillet til rådighed mod lån til disse kreditinstitutter.	Nominal værdi
3 <b>Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet</b>	Reporretninger i tilknytning til samtidige omvendte reporretninger som led i forvaltningen af værdipapirbeholdningerne under aktivposten: »Værdipapirer i euro udstedt af resider i euroområdet«. Andre forretninger, som ikke er relateret til Eurosystemets pengepolitik. Ingen anfordringskonti fra kreditinstitutter.	Nominal værdi eller repo-pris
4 <b>Udstedte ECB-gældsbeviser</b>	Kun en ECB-balancepost. Gældsbeviser som beskrevet i bilag I til retningslinje ECB/2000/7. Ikke-rentebærende værdipapirer, der udstedes med henblik på at opsuge likviditet.	Nominal værdi
5 <b>Forpligtelser i euro over for andre resider i euroområdet</b>		
5.1 <b>Offentlig forvaltning og service</b>	Løbende konti, tidsindskud, anfordringsindlån.	Nominal værdi
5.2 <b>Andre forpligtelser</b>	Løbende konti, som indehaves af personale, virksomheder og kunder, herunder finansielle institutioner, som er opført som værende fritaget for forpligtelsen til at holde mindstreserver, jf. passivpost 2.1, m.m.; tidsindskud, anfordringsindlån.	Nominal værdi

Balancepost	Kategorisering af indholdet af balanceposterne	Værdiansættelsesprincip
6 <b>Forpligtelser i euro over for resider uden for euroområdet</b>	Løbende konti, tidsindsud, anfordringskonti, herunder konti til betalingsformål og konti til forvaltning af valutareserver, som indehaves af andre banker, centralbanker, internationale/supranationale institutioner, herunder Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, løbende konti, som indehaves af andre indlånere. Repoforretninger i tilknytning til samtidige omvendte repoforretninger som led i forvaltningen af værdipapirer i euro. Tilgodehavender på TARGET-konti, der tilhører centralbanker i medlemsstater, der ikke har indført euro.	Nominal værdi eller repopris
7 <b>Forpligtelser i fremmed valuta over for resider i euroområdet</b>	Løbende konti. Forpligtelser i henhold til repoforretninger; som regel investeringstransaktioner, der anvender valutaaktiver eller guld.	Nominal værdi, omregnet til markedskurs ultimo året.
8 <b>Forpligtelser i fremmed valuta over for resider uden for euroområdet</b>		
8.1 <b>Indlån og andre forpligtelser</b>	Løbende konti. Forpligtelser i henhold til repoforretninger; som regel investeringsforretninger, der anvender valutaaktiver eller guld.	Nominal værdi, omregnet til markedskurs ultimo året.
8.2 <b>Forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II</b>	Lånoptagelse i henhold til ERM II-betingelserne.	Nominal værdi, omregnet til markedskurs ultimo året.
9 <b>Modregning af tildelte særlige trækingsrettigheder i IMF</b>	SDR-denomineret post, som viser det SDR-beløb, der oprindeligt blev tildelt det pågældende land/den pågældende NCB.	Nominal værdi, omregnet til markedskurs ultimo året.
10 <b>Intra-Eurosystemforpligtelser</b>		
10.1 <b>Forpligtelser svarende til overførslen af valutareserver</b>	Kun en ECB-balancepost, denomineret i euro.	Nominal værdi
10.2 <b>Andre forpligtelser i Eurosystemet (netto)</b>	Nettoposition for følgende delposter:  (a) nettoforpligtelser opstået i forbindelse med balancer på TARGET-konti og korrespondentkonti hos NCB'er, dvs. nettotallet for tilgodehavender og forpligtelser – se også aktivposten »Andre tilgodehavender inden for Eurosystemet (netto)«.  (b) andre intra-Eurosystemforpligtelser, som kan opstå, herunder foreløbig fordeling til NCB'erne af ECB's indtægt fra eurosedler.	(a) Nominal værdi  (b) Nominal værdi
11 <b>Poster under afvikling</b>	Saldi på afviklingskonti (forpligtelser), herunder girotransaktioner under afvikling.	Nominal værdi
12 <b>Andre forpligtelser</b>		
12.1 <b>Revalueringsdifferencer på ikke-balanceførte instrumenter</b>	Resultater af værdiregulering af valutaterminforretninger, valutaswaps, renteswaps, FRA'er, terminsforretninger i værdipapirer, spotforretninger i fremmed valuta fra handelsdagen til afviklingsdagen.	Nettoposition mellem termin og spot, til markedskurs.

Balancepost	Kategorisering af indholdet af balanceposterne	Værdiansættelsesprincip
12.2 <b>Periodeafgrænsningsposter</b>	Udgifter, som forfalder i fremtiden, men som vedrører rapporteringsperioden. Indtægter modtaget i rapporteringsperioden, men som vedrører fremtiden.	Nominal værdi, valuta omregnet til markedskurs.
12.3 <b>Øvrige poster</b>	(a) Skatterelaterede interimskonti. Sikringskonti i fremmed valuta til sikkerhed for en kredit eller en garanti. Repoforretninger med kreditinstitutter i tilknytning til samtidige omvendte repoforretninger som led i forvaltningen af værdipapirbeholdningerne under aktivpost »Andre finansielle aktiver«. Andre obligatoriske indskud end reservekrav. Andre mindre poster. Forpligtelser på forvaltningsbasis.  (b) Kunders deponering af guld..  (c) Netto pensionsforpligtelser.	(a) Nominal værdi eller (repo)pris  (b) Markedsværdi  (c) I henhold til artikel 22, stk. 3
13 <b>Hensættelser</b>	Til kurs-, rente- og guldprisisici og andre formål, f.eks. forventede fremtidige udgifter og bidrag i henhold til artikel 49.2 i statuten for så vidt angår centralbanker i medlemsstater, hvis dispensation er ophævet.	Anskaffelsespris/nominal værdi.
14 <b>Revalueringskonti</b>	(a) Revalueringskonti vedrørende prisbevægelser for guld, de forskellige typer euro-denominerede værdipapirer og værdipapirer i fremmed valuta, optioner, værdireguleringsdifferencer i tilknytning til renterisikoderivater; revalueringskonti vedrørende valutakursbevægelser for hver nettovalutaposition, herunder valutaswaps/terminsforretninger og SDR.  (b) Særlige revalueringskonti hidrørende fra bidrag i medfør af statuttens artikel 49.2 for så vidt angår centralbanker i medlemsstater, hvis dispensation er blevet ophævet - jf. artikel 11.2.	Revalueringsdifference mellem gennemsnitlig anskaffelsespris og markedsværdi, valuta omregnet til markedskurs.
15 <b>Kapital og reserver</b>		
15.1 <b>Kapital</b>	Indbetalt kapital.	Nominal værdi
15.2 <b>Reserver</b>	Lovpligtige reserver i henhold til artikel 33 i statuten og bidrag i henhold til artikel 49.2 i statuten for så vidt angår centralbanker i medlemsstater, hvis dispensation er ophævet.	Nominal værdi
16 <b>Årets resultat</b>		Nominal værdi

BILAG II  
ECB's årsbalance

(mio. EUR) <sup>(1)</sup>

Aktiver	Rapporte- ringsår	Foregående år	Passiver	Rapporte- ringsår	Foregående år
1 Guld og tilgodehavender i guld			1 Seddelomløb		
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet			2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer		
2.1 Tilgodehavender hos IMF			2.1 Anfordringskonti, herunder reservekravsordningen		
2.2 Banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver			2.2 Indlånsfaciliteten		
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet			2.3 Tidsindsud		
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet			2.4 Finjusterende markedsoperationer		
4.1 Banktilgodehavender, værdipapirer og lån			2.5 Indlån i forbindelse med marginbetalinger		
4.2 Tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II			3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet		
5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer			4 Udstedte ECB-gældsbeviser		
5.1 Primære markedsoperationer			5 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet		
5.2 Langfristede markedsoperationer			5.1 Offentlig forvaltning og service		
5.3 Finjusterende markedsoperationer			5.2 Andre forpligtelser		
5.4 Strukturelle markedsoperationer			6 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet		
5.5 Marginal udlånsfacilitet			7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet		
5.6 Udlån i forbindelse med marginbetalinger			8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet		
6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet			8.1 Indlån og andre forpligtelser		
7 Værdipapirer i euro udstedt af residerter i euroområdet			8.2 Forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II		
8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro			9 Modregning af tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF		
9 Intra-Eurosystem-tilgodehavender			10 Intra-Eurosystem-forpligtelser		
9.1 Tilgodehavender i tilknytning til egenveksler til støtte for udstedte ECB-gældsbeviser			10.1 Forpligtelser svarende til overførslen af valutareserver		
9.2 Tilgodehavender i forbindelse med fordelingen af eurosedler inden for Eurosystemet			10.2 Andre forpligtelser i Eurosystemet (netto)		
9.3 Andre tilgodehavender i Eurosystemet (netto)			11 Poster under afvikling		
10 Poster under afvikling			12 Andre forpligtelser		
11 Andre aktiver			12.1 Revalueringsdifferencer på ikke-balanceførte instrumenter		
11.1 Mønter fra euroområdet			12.2 Periodeafgrænsningsposter		
11.2 Materielle og immaterielle anlægsaktiver			12.3 Øvrige poster		
11.3 Andre finansielle aktiver			13 Hensættelser		
11.4 Revalueringsdifferencer på ikke-balanceførte instrumenter			14 Revalueringskonti		
11.5 Periodeafgrænsningsposter			15 Kapital og reserver		
11.6 Øvrige poster			15.1 Kapital		
12 Årets tab			15.2 Reserver		
			16 Årets resultat		
Aktiver i alt			Passiver i alt		

<sup>(1)</sup> ECB kan som alternativ angive nøjagtige eurobeløb eller beløb afrundet på anden måde.

## BILAG III

## ECB'S OFFENTLIGGJORTE RESULTATOPGØRELSE

		(millioner EUR <sup>(1)</sup> )	
Resultatopgørelse for året, som slutter den 31. december ...		Rapporteringsår	Foregående år
1.1.1	Renteindtægter fra valutareserveaktiver		
1.1.2	Renteindtægter fra fordelingen af eurosedler i Eurosystemet		
1.1.3	Anden renteindtægt		
1.1	Renteindtægter		
1.2.1	Forrentning af NCB'ernes tilgodehavender vedrørende overførte valutareserver		
1.2.2	Andre renteudgifter		
1.2	Renteudgifter		
1	Nettorenteindtægter		
2.1	Realiserede gevinster/tab på finansielle operationer		
2.2	Nedskrivninger af finansielle aktiver og positioner		
2.3	Overførsel til/fra hensættelser til valutakurs- og prisisici		
2	Nettoresultat af finansielle operationer, nedskrivninger og risikohensættelser		
3.1	Indtægter fra gebyrer og provisioner		
3.2	Udgifter til gebyrer og provisioner		
3	Nettoindtægter fra gebyrer og provisioner <sup>(2)</sup>		
4	Indtægter fra aktier og kapitalindskud		
5	Andre indtægter		
	<b>Nettoindtægter i alt</b>		
6	Personaleomkostninger <sup>(3)</sup>		
7	Administrationsomkostninger <sup>(3)</sup>		
8	Afskrivninger på materielle og immaterielle anlægsaktiver		
9	Tjenesteydelser i forbindelse med seddelproduktion <sup>(4)</sup>		
10	Øvrige omkostninger		
	<b>Årets overskud/(tab)</b>		

<sup>(1)</sup> ECB kan alternativt angive nøjagtige eurobeløb eller beløb afrundet på anden måde.

<sup>(2)</sup> Opdelingen i indtægter og udgifter kan i stedet fremgå af de forklarende noter til årsregnskabet.

<sup>(3)</sup> Herunder administrative hensættelser.

<sup>(4)</sup> Denne post anvendes i forbindelse med udlicitering af seddelproduktion (omkostninger i forbindelse med tjenesteydelser leveret af eksterne virksomheder, der har fået til opgave at producere pengesedler på centralbankernes vegne). Det anbefales, at omkostninger i forbindelse med udstedelse af eurosedler opføres i resultatopgørelsen, når de er faktureret eller i øvrigt pådraget. Jf. retningslinje ECB/2006/16.

## BILAG IV

## SAMMENLIGNINGSTABEL

Afgørelse ECB/2002/11	Denne afgørelse
—	Artikel 7
Artikel 7	Artikel 8
Artikel 8	Artikel 9
Artikel 9	Artikel 10
Artikel 10	Artikel 11
Artikel 11	Artikel 12
Artikel 12	Artikel 13
Artikel 13	Artikel 14
Artikel 14	Artikel 15
Artikel 15	Artikel 16
Artikel 16	Artikel 17
Artikel 17	Artikel 18
Artikel 18	Artikel 19
—	Artikel 20
Artikel 19	Artikel 21
Artikel 20	Artikel 22
Artikel 21	Artikel 23
Artikel 22	Artikel 24